

OBCHODNÍ PODMÍNKY

1. Obecná ustanovení

(1) Naše dodávky, služby a nabídky se provádějí výhradně na základě těchto Obecných obchodních podmínek (dále jen „OOP“) ve spojení s právními předpisy Spolkové republiky Německo, zejména německým Občanským zákoníkem (BGB), Zákonem proti nekalé soutěži (UWG) a platnými pravidly upravujícími činnost přímého prodeje v Německu. Tyto OOP tvoří nedílnou součást všech smluv uzavíraných společnostmi Coral Club Deutschland GmbH (dále také „Coral Club Deutschland“) se zákazníky (dále jen „Kupující“ nebo „Zákazník“) ohledně produktů nabízených v internetovém obchodě.

(2) Odlišné nebo rozporné všeobecné podmínky Kupujícího se nepoužijí. Tyto OOP platí výhradně i tehdy, pokud Coral Club Deutschland, s vědomím existence jiných nebo odlišných podmínek Kupujícího, provede dodávku a služby bez výhrad. Tímto výslovně odmítáme zahrnutí jakýchkoliv odchýlných nebo doplňujících podmínek Kupujícího, pokud jejich použití nebylo výslovně písemně sjednáno.

(3) Aktuální verzi našich Obecných obchodních podmínek si můžete kdykoli prohlédnout na našich webových stránkách na adrese: <https://de.coral.club/fag/terms/?language=ru> vytisknout si je nebo uložit do svého zařízení.

(4) Vaše údaje o objednavce jsou uchovávány v souladu se zákonnými požadavky, zejména dle čl. 6 odst. 1 písm. b Obecného nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR), a z bezpečnostních a datových důvodů nejsou přímo přístupné. Společnost Coral Club Deutschland GmbH poskytuje všem registrovaným zákazníkům a distributorům přístup chráněný heslem, prostřednictvím kterého mohou po registraci nahlížet do uložených údajů. Pro zákazníky to zahrnuje zejména dokončené a aktivní objednávky, adresy a dodací údaje a také bonusové body. Distributoři mají navíc přístup k informacím o odměnách a provizích.

2. Smluvní strana

Vaší smluvní stranou je Coral Club Deutschland GmbH.

Sídlo / poštovní adresa: Genshagener Str. 27, 14974 Ludwigsfelde

Obchodní rejstřík: Amtsgericht Potsdam, HRB 28073 P

Jednatel: Nikolaj Josko

DIČ (VAT ID): DE301728451

Obecné kontaktní údaje: E-mail: office.deutschland@coral-club.com, Telefon: +49 611 360 07 328

Adresa pro odstoupení od smlouvy a vrácení zboží: Coral Club Deutschland GmbH, Sales Office, Damaschkestraße 21, 10711 Berlin

Jazykem smlouvy je výhradně němčina. Plnění smlouvy se řídí právem Německa, s přihlédnutím k příslušným právním předpisům, zejména německému Občanskému zákoníku (BGB), Obecnému nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR / DSGVO) a Spolkovému zákonu o ochraně osobních údajů (BDSG).

Další právní informace naleznete v našich Zásadách ochrany osobních údajů.

3. Právo spotřebitele na odstoupení od smlouvy

(1) Právo na odstoupení od smlouvy

Pokud jste spotřebitel ve smyslu § 13 německého občanského zákoníku (BGB), tedy pokud uzavíráte tuto smlouvu především za účely, které nesouvisí s vaší obchodní nebo profesní činností, máte právo odstoupit od této smlouvy za následujících podmínek.

Máte právo odstoupit od této smlouvy ve lhůtě čtrnácti (14) dnů bez udání důvodu. Toto právo na odstoupení se vztahuje výhradně na spotřebitele ve smyslu § 13 BGB.

Lhůta pro odstoupení činí čtrnáct (14) dnů ode dne, kdy jste vy nebo vámi určená třetí osoba, která není dopravcem, převzali zboží. V případě smluv na více položek objednaných najednou, ale dodaných samostatně, začíná lhůta běžet dnem převzetí poslední položky. U smluv o pravidelném dodávání zboží po určitou dobu začíná lhůta dnem převzetí první dodávky.

Pro uplatnění práva na odstoupení od smlouvy nás musíte informovat o svém rozhodnutí učinit tak prostřednictvím jednoznačného prohlášení (např. poštou, faxem nebo e-mailem). Uveďte prosím své úplné kontaktní údaje a případně své zákaznické číslo. Můžete použít přiložený vzorový formulář pro odstoupení, ale není to povinné.

Oznámení o odstoupení prosím zašlete na:

Adresa: Coral Club Deutschland GmbH, Sales Office, Damaschkestraße 21, 10711 Berlin

E-mail: office.deutschland@coral-club.com

Telefon: +49 611 360 07 328

Pro dodržení lhůty postačí odeslat oznámení o odstoupení před jejím uplynutím.

(2) Důsledky odstoupení

Pokud odstoupíte od této smlouvy, vrátíme vám všechny platby, které jsme od vás obdrželi, včetně nákladů na doručení (kromě dodatečných nákladů vyplývajících z toho, že jste zvolili jiný než námi nabízený nejlevnější způsob doručení), a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do čtrnácti (14) dnů od dne, kdy obdržíme vaše oznámení o odstoupení. Pro vrácení peněz použijeme stejný platební prostředek, jaký jste použili při původní transakci, pokud není výslovně dohodnuto jinak; v žádném případě vám nevzniknou další náklady.

Vrácení platby můžeme pozdržet, dokud neobdržíme zboží zpět nebo dokud neprokážete, že jste zboží odeslali zpět, podle toho, co nastane dříve.

Zboží musíte vrátit nebo předat bez zbytečného odkladu, nejpozději však do čtrnácti

(14) dnů ode dne, kdy jste nás informovali o odstoupení od smlouvy. Lhůta je dodržena, pokud zboží odešlete před jejím uplynutím.

Náklady spojené s vrácením zboží nesete vy.

Za případné snížení hodnoty zboží odpovídáte pouze tehdy, pokud je způsobeno jiným zacházením, než jaké je nutné k ověření povahy, vlastností a funkčnosti zboží.

(3) Vyloučení a zánik práva na odstoupení

Právo na odstoupení se nevztahuje na smlouvy:

- o dodání zboží, které není předem vyrobeno a jehož výroba závisí na individuální volbě nebo specifikaci spotřebitele, nebo které je jednoznačně přizpůsobeno na míru,

- o dodání zapečetěného zboží, které není vhodné k vrácení z důvodu ochrany zdraví nebo hygieny, pokud byl po dodání porušen jeho ochranný obal,

- o dodání novin, časopisů nebo periodik, s výjimkou smluv o předplatném,

- o dodání zboží, které bylo po dodání vzhledem ke své povaze neoddělitelně smíseno s jiným zbožím.

(4) Vzorový formulář pro odstoupení od smlouvy

Pokud si přejete odstoupit od smlouvy, vyplňte prosím tento formulář a zašlete jej na:

Coral Club Deutschland GmbH
Sales Office, Damaschkestraße 21, 10711 Berlin
E-mail: office.deutschland@coral-club.com
Telefon: +49 611 360 07 328

Tímto odstupuji/odstupujeme () *od smlouvy týkající se koupě následujícího zboží () / poskytnutí následující služby ()*:

Objednáno dne () / převzato dne ():

Jméno spotřebitele/spotřebitelů:

Adresa spotřebitele/spotřebitelů:

Podpis spotřebitele/spotřebitelů (pouze v případě podání v listinné podobě):

Datum:

() Nehodící se škrtněte.

(5) Dobrovolná politika vrácení zboží (30 dní)

Nad rámec zákonného práva na odstoupení nabízíme dobrovolnou třicetidenní lhůtu pro vrácení zboží ode dne jeho převzetí. Zboží musí být vráceno kompletní, nepoužité a v původním obalu. Náklady na vrácení nese zákazník. Refundace proběhne do 14 dnů od doručení zboží zpět, a to stejným platebním prostředkem jako při původní platbě. Zákonná práva zůstávají nedotčena. Tato dobrovolná politika vrácení platí pouze pro spotřebitele s bydlištěm v Německu.

Tato dobrovolná politika vrácení se nevztahuje na zboží, u kterého zákonné právo na odstoupení neexistuje, zejména na zapečetěné zboží nevhodné k vrácení z hygienických nebo zdravotních důvodů po otevření nebo na zboží, které bylo po

dodání vzhledem ke své povaze neoddělitelně smíseno s jiným zbožím.

Právní základ: § 312g, 355, 356 BGB ve spojení s čl. 246a odst. 1(2) EGBGB.

4. Uzavření smlouvy

(1) Presentace našich produktů nepředstavuje právně závaznou nabídku. Pouze Vaše objednávka představuje právně závaznou nabídku ve smyslu § 145 německého občanského zákoníku (BGB).

(2) Proces objednávky a uzavření smlouvy v internetovém obchodě

Objednávku v našem internetovém obchodě můžete provést takto: vložte vybrané produkty do košíku a projděte procesem objednávky (zadejte osobní údaje, vyberte způsob doručení a platby). Na stránce s rekapitulací můžete zkontrolovat zadané údaje a případně je upravit (např. pomocí příslušných funkcí úprav nebo tlačítka „Zpět“ ve Vašem prohlížeči). Před odesláním objednávky je nutné potvrdit seznámení s těmito Obchodními podmínkami zaškrtnutím příslušného políčka.

Kliknutím na tlačítko „Koupit nyní“ (nebo jiné tlačítko jasně označující povinnost platby podle § 312j odst. 3 BGB) činíte závaznou nabídku na koupi zboží v košíku. Po odeslání objednávky obdržíte automatické potvrzení o jejím přijetí e-mailem. Toto potvrzení však nepředstavuje akceptaci Vaší nabídky, ale pouze informaci o jejím doručení.

Smlouva je uzavřena až naším výslovným potvrzením (samostatné potvrzení objednávky nebo odeslání zboží) nebo okamžikem dodání zboží. Jsme oprávněni přijmout Vaši nabídku do pěti (5) pracovních dnů.

Jazykem smlouvy je výhradně němčina. Aktuální verze Obecných obchodních podmínek je kdykoli dostupná na odkazu: <https://de.coral.club/faq/terms/?language=ru>, kde si je můžete prohlédnout, vytisknout nebo uložit.

(3) Objednávka prostřednictvím autorizovaných distributorů

Pokud objednávejte prostřednictvím našich autorizovaných distributorů, distributor nám Vaši objednávku předá. Vaše závazná nabídka podle § 145 BGB se považuje za doručenu okamžikem, kdy obdržíme objednávku. Stejně jako v internetovém obchodě je smlouva uzavřena až naším potvrzením (samostatné potvrzení objednávky nebo odeslání zboží) nebo dodáním zboží.

(4) Objednávka e-mailem, faxem nebo objednávkovým formulářem

Objednávka učiněná prostřednictvím našich webových stránek, e-mailem, formulářem, partnerskou žádostí nebo faxem představuje právně závaznou nabídku na uzavření kupní smlouvy. Potvrzujeme neprodleně přijetí Vaší objednávky. Samotné potvrzení přijetí nebo přijetí telefonické objednávky však nepředstavuje její akceptaci.

Kupní smlouva vstupuje v platnost až okamžikem našeho výslovného potvrzení (potvrzení objednávky), nebo — pokud k němu nedojde — odesláním zboží do pěti (5) pracovních dnů od doručení objednávky. Pokud připadá v úvahu více možností,

smlouva je uzavřena okamžikem první z nich. Vaše nabídka může být přijata pouze po dobu, kdy můžete za obvyklých okolností očekávat odpověď (§ 147 odst. 2 BGB). Výjimka: při platbě předem nebo přes PayPal dochází k akceptaci současně s odesláním objednávky.

(5) Uložení textu smlouvy

Text smlouvy související s Vaší objednávkou uchováváme v souladu s právními předpisy, ale z bezpečnostních důvodů není neomezeně dostupný online. Registrovaní zákazníci mohou své objednávky zobrazit ve svém heslem chráněném zákaznickém účtu. Na vyžádání Vám můžeme dokumenty zaslat také e-mailem.

Právní základ: § 145 BGB (nabídka), § 147 BGB (lhůta pro přijetí), § 312i odst. 1 č. 1–3 BGB (technické kroky, možnosti opravy, potvrzení přijetí), § 312j odst. 3 BGB (tlačítko pro potvrzení objednávky), čl. 246a § 1 odst. 1 č. 1 a č. 9 EGBGB (informace o uzavření smlouvy a technických krocích).

5. Ceny a platba

(1) Pro všechny objednávky, včetně objednávek prostřednictvím našeho internetového obchodu, platí ceny v eurech uvedené v nabídce v době zadání objednávky. Při dodání mimo Německo mohou při dovozu do třetích zemí vzniknout dodatečné náklady (například clo, dovozní DPH nebo poplatky za služby logistických operátorů). Tyto dodatečné náklady hradí zákazník a nejsou fakturovány společností Coral Club Deutschland GmbH.

(2) Uvedené ceny zahrnují zákonnou daň z přidané hodnoty (DPH) a všechny ostatní cenové složky, pokud není výslovně uvedeno jinak.

(3) Ceny uvedené v našem internetovém obchodě zahrnují DPH a nezahrnují příslušné náklady na doručení. Konkrétní částky nákladů na doručení pro jednotlivé země jsou k dispozici na odkazu: <https://de.coral.club/support/question.php?q=delivery&language=ru> a jsou také zobrazeny během procesu objednávky.

(4) Informace o snižování cen: Jakékoli přeškrtnuté ceny nebo uvedené slevy se vztahují — pokud není uvedeno jinak — k nejnižší celkové ceně požadované společností Coral Club Deutschland GmbH během 30 dnů před uplatněním slevy (§ 11 Nařízení o uvádění cen (PAngV)).

(5) Způsoby platby: Platné jsou způsoby platby uvedené v procesu objednávky (například kreditní karta, PayPal, bankovní převod, Coral Wallet). Za platby prostřednictvím SEPA převodu, SEPA inkasa nebo kreditní karty nesmí být účtovány žádné dodatečné poplatky (§ 270a německého občanského zákoníku (BGB)).

6. Platba

Všechny platby jsou zpracovávány prostřednictvím zabezpečeného šifrovaného připojení (TLS/SSL). Výběr dostupných platebních metod určuje společnost Coral Club Deutschland GmbH. K dispozici jsou následující možnosti platby:

(1) Platba předem:

V e-mailu s potvrzením objednávky obdržíte celkovou částku objednávky a naše bankovní údaje. Částku je nutné uhradit do pěti (5) dnů od obdržení potvrzení objednávky. Zboží bude odesláno pouze po přijetí plné platby. Pro vaše záznamy obdržíte oficiální fakturu.

(2) Platba prostřednictvím SEPA inkasa:

Volbou platby SEPA inkasem udělujete společnosti Coral Club Deutschland GmbH mandát SEPA k odečtení částky faktury, včetně nákladů na doručení, z bankovního účtu, který jste uvedli. O plánovaném inkasu budete informováni v zákonné lhůtě předběžného oznámení (obvykle 2 kalendářní dny). V případě vrácení platby z důvodů na vaší straně vám budou účtovány příslušné náklady dle zákona. Vaše platební údaje budou použity výhradně pro zpracování platby.

(3) Platba platební kartou:

Společnost Coral Club Deutschland GmbH přijímá následující platební karty:

VISA

Mastercard

American Express

Při platbě kartou je částka nákupu při odeslání objednávky rezervována (autorizována). K faktickému odečtení z karty dochází až po odeslání zboží. Při zadávání objednávky uveďte číslo karty, datum platnosti, jméno držitele karty a bezpečnostní kód (CVV/CVC). Vaše platební údaje jsou používány výhradně k provedení platby v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. b GDPR.

(4) Platba přes PayPal:

Při platbě přes PayPal budete přesměrováni na web poskytovatele online plateb PayPal. Pro provedení platby musíte mít registrovaný účet PayPal nebo si vytvořit nový účet, přihlásit se a potvrdit platbu. Po dokončení objednávky v internetovém obchodě odešleme společnosti PayPal požadavek na provedení platby. Platební transakce je provedena automaticky a okamžitě společností PayPal v souladu s Podmínkami používání PayPal dostupnými na: <https://www.paypal.com/de/webapps/mpp/ua/useragreement-full>, nebo — pokud nemáte účet PayPal — podle podmínek pro platby bez registrace dostupných na: <https://www.paypal.com/de/webapps/mpp/ua/privacywax-full>.

(5) Platební metody pro zahraniční objednávky:

Pro objednávky z jiných evropských zemí jsou — pokud je to technicky možné — k dispozici následující platební metody:

Platba předem

Platba platební kartou

Za platby v rámci Evropského hospodářského prostoru nesmí být účtovány žádné dodatečné poplatky (§ 270a německého občanského zákoníku (BGB)). Platí ustanovení právních předpisů o zásilkovém prodeji a platebních službách (zejména čl. 246a § 1 č. 4 EGBGB, § 270 BGB, čl. 4 č. 29 ZAG).

7. Dodání a dodací lhůty

(1) Není-li dohodnuto jinak, doručuje se z našeho skladu na dodací adresu, kterou jste uvedli. Dodání je možné pouze do zemí, které lze vybrat v procesu objednávky (Checkout). Dodání do výdejních boxů (Packstation) je možné pouze tehdy, pokud je tato možnost výslovně uvedena během objednávky.

(2) Coral Club Deutschland GmbH se snaží zpracovávat objednávky bez prodlení. Pokud není individuálně sjednáno jinak, probíhá dodání — při dostupnosti zboží — obvykle do 1–4 pracovních dnů po uzavření smlouvy a přijetí platby. Lhůta začíná běžet následující den po připsání platby. Na stránkách produktů jsou uvedeny odlišné dodací lhůty, pokud existují.

(3) Pokud nejsme schopni splnit sjednaný termín dodání z důvodů, za které neseme odpovědnost, je kupující povinen stanovit nám písemně přiměřenou dodatečnou lhůtu, která nesmí být kratší než 14 kalendářních dnů. Nebude-li dodání provedeno ani v této lhůtě, má kupující právo odstoupit od smlouvy. Zákonná práva spotřebitele tím nejsou dotčena.

(4) Vyšší moc a překážky v dodání: Události mimo naši kontrolu, zejména vyšší moc, úřední nařízení, zpoždění přepravy, provozní výpadky, stávky či výluky, nás po dobu jejich trvání osvobozují od povinnosti dodání. Zákazníka o takových okolnostech neprodleně informujeme. V případě odstoupení od smlouvy budou přijaté platby vráceny bez odkladu.

(5) Částečné dodávky: Částečné dodávky jsou přípustné, pokud jsou pro zákazníka přiměřené. Dodatečné náklady, které tím vzniknou, hradíme my, pokud není dohodnuto jinak.

(6) Přechod rizika:

U spotřebitelů ve smyslu § 13 BGB přechází riziko náhodné zkázy nebo náhodného poškození zboží při prodeji na dálku na kupujícího až okamžikem převzetí zboží jím nebo jím pověřenou osobou, v souladu s § 475 odst. 2 BGB.

U podnikatelů ve smyslu § 14 BGB přechází riziko okamžikem předání zboží dopravci, zásílateli nebo jiné osobě pověřené doručením, v souladu s § 447 BGB.

Právní základ: §§ 433, 434, 447, 475 BGB; články 18–20 směrnice 2011/83/EU o právech spotřebitelů.

8. Záruka (Odpovědnost za vady)

(1) V případě zjištění vad dodaného zboží mají spotřebitelé ve smyslu § 13 BGB zákonná práva a lhůty pro uplatnění záruky podle §§ 434 a násl. BGB, zejména § 438 odst. 1 č. 3 BGB. Záruční doba činí dva roky od předání zboží, pokud zákon nestanoví delší dobu. U použitého zboží může být záruka — pokud to zákon dovoluje — zkrácena na dvanáct měsíců; výjimkou jsou nároky na náhradu škody týkající se újmy na životě, zdraví nebo těle.

(2) Odpovídáme za škody na životě, zdraví nebo těle, za škody způsobené úmyslným nebo hrubě nedbalým porušením povinností a za porušení zásadních smluvních povinností (tzv. kardinálních povinností). Další odpovědnost se řídí zvláštními ustanoveními § 9 těchto Podmínek. Záruční nároky podnikatelů jsou — pokud to zákon umožňuje — omezeny na dvanáct měsíců od dodání. U podnikatelů platí povinnost kontroly zboží a oznámení vad podle § 377 HGB.

(3) U podnikatelů ve smyslu § 14 BGB je záruka na nové zboží omezena na dvanáct měsíců od dodání. U použitého zboží je záruka vyloučena, pokud nebyla vada úmyslně zatajena nebo nebyla poskytnuta záruka jakosti. Pro podnikatele platí také § 377 HGB.

(4) Pokud jste podnikatelem ve smyslu § 14 BGB, platí zákonná ustanovení s následujícími úpravami: pro posouzení jakosti jsou závazné pouze naše vlastní popisy nebo popisy výrobce, nikoli veřejná prohlášení, reklamy či jiná tvrzení výrobce. V případě vad poskytujeme záruku dle našeho výběru — odstraněním vady nebo výměnou zboží (plnění vad). V případě opravy nejsme povinni hradit dodatečné náklady vzniklé přepravou zboží na jiné místo, pokud tato přeprava nesouvisí s jeho obvyklým použitím.

(5) Na nároky kupujícího na náhradu škody — bez ohledu na jejich právní základ — se navíc vztahují zvláštní ustanovení § 9 těchto Podmínek.

(6) Případné záruky výrobce jsou uvedeny na příslušné produktové stránce. Tyto dobrovolné záruky neomezují zákonná práva spotřebitelů (§ 479 BGB).

Právní základ: §§ 434–440, 475–479 BGB; § 377 HGB; směrnice (EU) 2019/771 o některých aspektech smluv o prodeji zboží.

9. Odpovědnost za náhradu škody

(1) Nároky na náhradu škody — bez ohledu na jejich právní základ — vůči nám, včetně našich zákonných zástupců a pomocníků při plnění, jsou v případě lehké nedbalosti přípustné pouze tehdy, pokud došlo k porušení podstatné smluvní povinnosti (kardinální povinnost). V takovém případě je odpovědnost omezena na škodu, která byla v době uzavření smlouvy předvídatelná a typická. Toto omezení odpovědnosti se nevztahuje na spotřebitele, pokud závazné právní předpisy stanoví jinak.

(2) Výše uvedená omezení odpovědnosti se nevztahují na nároky týkající se újmy

na životě, zdraví nebo těle, na nároky podle Zákona o odpovědnosti za vadné výrobky (Produkthaftungsgesetz), na nároky založené na úmyslném jednání nebo hrubé nedbalosti, jakož i na nároky vyplývající z poskytnuté záruky jakosti nebo trvanlivosti, pokud byla taková záruka výslovně sjednána písemně.

(3) Zákonná práva Kupujícího týkající se vad zboží podle §§ 434 a násl. BGB nejsou výše uvedenými ustanoveními dotčena.

10. Recenze a doporučení

(1) Děkujeme vám za vaše hodnocení našich produktů. Dobrovolně poskytnuté recenze mohou být s vaším souhlasem — v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. a GDPR — zveřejněny zcela nebo částečně na našem webu a případně také na jiných komunikačních kanálech. Zveřejnění probíhá výhradně v souladu s příslušnými právními předpisy o ochraně osobních údajů, včetně GDPR a německého zákona o ochraně osobních údajů (BDSG).

(2) Pokud s uveřejněním vašich recenzí nesouhlasíte nebo již nesouhlasíte, můžete nás kdykoliv kontaktovat e-mailem na adrese office.deutschland@coral-club.com. V takovém případě bude zveřejnění okamžitě ukončeno a recenze odstraněna.

(3) Coral Club Deutschland GmbH se výslovně distancuje od jakýchkoli výroků týkajících se zdraví nebo příjmů, stejně jako od jakýchkoliv neautorizovaných tvrzení o produktech učiněných distributory, zákazníky nebo třetími osobami. Závazné jsou pouze materiály zveřejněné v oficiálních zdrojích schválených Coral Club Deutschland GmbH.

(4) Transparentnost recenzí podle § 5b odst. 3 zákona proti nekalé soutěži (UWG) a směrnice (EU) 2019/2161:

Ověřujeme, zda recenze byly poskytnuty spotřebiteli, kteří skutečně zakoupili nebo použili příslušný produkt. Ověření probíhá prostřednictvím technického propojení s číslem objednávky nebo namátkovou ruční kontrolou. Ověřené recenze jsou odpovídajícím způsobem označeny. Obsah recenzí neovlivňujeme poskytováním slev, poukazů nebo jiných hmotných výhod. Pokud bylo přesto poskytnuto jakékoliv zvýhodnění, je tato informace uvedena přímo u recenze.

11. Výhrada vlastnického práva

(1) Vyhrazuje si vlastnické právo k dodanému zboží až do úplného zaplacení všech pohledávek vyplývajících z příslušné kupní smlouvy (§ 449 německého občanského zákoníku (BGB)). Po dobu trvání výhrady vlastnictví nemá Kupující právo zboží dále prodávat, zastavovat nebo jinak s ním nakládat (dále jen „zboží s výhradou vlastnictví“).

(2) V případě nároků třetích osob — zejména při exekuci — týkajících se zboží s výhradou vlastnictví je Kupující povinen upozornit na vlastnické právo Coral Club Deutschland GmbH a neprodleně nás o tom písemně informovat. Kupující je rovněž

povinen nám poskytnout kopii protokolu o zabavení majetku, abychom mohli chránit a uplatnit svá vlastnická práva.

(3) V případě porušení smluvních povinností Kupujícím, zejména při prodlení s platbou, jsme po odstoupení od smlouvy oprávněni požadovat vrácení zboží s výhradou vlastnictví.

(4) Pokud jste podnikatelem ve smyslu § 14 BGB, platí navíc následující podmínky:

Vyhrazujeme si vlastnické právo k dodanému zboží až do úplného splacení všech pohledávek vyplývajících z probíhajících obchodních vztahů. Do převodu vlastnického práva není dovoleno zboží zastavit ani použít jako zajištění. Máte však právo zboží dále prodávat v rámci běžného obchodního styku. V takovém případě nám předem postoupíte veškeré pohledávky vůči třetím osobám vzniklé z dalšího prodeje až do výše fakturované částky. Tuto cesi přijímáme. Právo pohledávky vymáhat si ponecháváte, pokud řádně a včas plníte své platební povinnosti. Pokud je neplníte, vyhrazujeme si právo vymáhat tyto postoupené pohledávky sami. V případě spojení, smísení nebo zpracování zboží s výhradou vlastnictví s jiným zbožím získáváme spoluvlastnický podíl na novém výrobku v poměru hodnoty zboží s výhradou vlastnictví k hodnotě ostatních zpracovaných položek v době zpracování.

12. Změny Obecných podmínek

Změny těchto Obecných obchodních podmínek (OOP) se týkají výhradně stávajících dlouhodobých vztahů s uživateli (například zákaznického účtu). Úpravy se provádějí pouze z objektivních důvodů — zejména v důsledku změn právních předpisů, zavedení nových funkcí, změn bezpečnostních požadavků, IT procesů nebo podobných provozních potřeb.

O plánovaných změnách vás budeme informovat nejméně 30 dní před jejich účinností v textové formě (např. e-mailem nebo prostřednictvím oznámení v zákaznickém účtu) s uvedením důvodů a obsahu změn. Můžete podat písemnou námitku proti těmto změnám do 30 dní od obdržení oznámení. Pokud námitka není ve stanovené lhůtě podána, má se za to, že změny byly přijaty. V případě včasné námitky pokračuje smluvní vztah za původních podmínek; právo na mimořádné vypovězení smlouvy tím není dotčeno.

Podstatné smluvní podmínky, zejména hlavní povinnosti stran (například povaha a rozsah poskytovaných služeb nebo cena), nemohou být změněny v neprospěch spotřebitele bez jeho výslovného souhlasu. Aktuální verze Obecných obchodních podmínek je vždy k dispozici na odkazu: <https://de.coral.club/faq/terms/?language=ru>

13. Ochrana osobních údajů

(1) Zásady shromažďování a zpracování údajů

V rámci plnění smluvních povinností Coral Club Deutschland GmbH jsou osobní údaje registrovaných uživatelů shromažďovány, ukládány, zpracovávány a používány výhradně v souladu s Obecným nařízením o ochraně osobních údajů (GDPR) a Německým federálním zákonem o ochraně osobních údajů (BDSG). Zpracování údajů probíhá na základě čl. 6 odst. 1 písm. b GDPR (plnění smlouvy), čl. 6 odst. 1 písm. c GDPR (zákonné povinnosti), čl. 6 odst. 1 písm. a GDPR (souhlas) nebo čl. 6 odst. 1 písm. f GDPR (oprávněné zájmy). Předávání údajů třetím stranám probíhá pouze tehdy, je-li to nutné pro splnění smlouvy nebo pokud existuje příslušný právní základ.

Při návštěvě našeho webu se automaticky shromažďují technické údaje (serverové logy), zejména:

- Typ a verze prohlížeče
- Používaný operační systém
- URL předchozí stránky
- Název hostitele zařízení (IP adresa)
- Čas serverového požadavku

Tyto údaje se používají výhradně pro technické a statistické účely, nejsou kombinovány s jinými zdroji dat a po analýze jsou smazány. Pokud je podle zákona vyžadován souhlas (zejména podle § 25 TTDSG), je vyžádán předem.

(2) Osobní údaje při registraci a objednávce

Při registraci nebo zadání objednávky Coral Club Deutschland GmbH shromažďuje osobní údaje nezbytné pro plnění smlouvy, mezi které patří:

- Jméno a příjmení
- Dodací a fakturační adresa
- Datum narození
- E-mailová adresa
- Telefonní číslo
- Bankovní údaje nebo údaje o platební kartě
- DIČ nebo číslo DPH (u firemních zákazníků)

Zákazník má právo kdykoliv žádat informace o svých údajích, jejich opravu, výmaz, omezení zpracování nebo kopii údajů v souladu se zákonnými ustanoveními. Žádosti lze zasílat na adresu: office.deutschland@coral-club.com. Úplná politika ochrany osobních údajů je dostupná zde: <https://de.coral.club/faq/privacy/?language=ru>. Příslušný dozorový úřad: LDA Brandenburg.

Údaje nezbytné pro plnění smlouvy jsou vymazány po jejím splnění a po uplynutí zákonných retenčních lhůt (§ 147 AO, § 257 HGB).

(3) Cookies

Cookies jsou malé textové soubory ukládané do zařízení uživatele. Coral Club

Deutschland GmbH používá technicky nezbytné cookies na základě čl. 6 odst. 1 písm. f GDPR (oprávněný zájem na zajištění funkčnosti webu). Nepovinné cookies a sledovací technologie se používají pouze s výslovným souhlasem uživatele podle čl. 6 odst. 1 písm. a GDPR a § 25 TTDSG. Uživatel může použití cookies omezit nebo zakázat v nastavení prohlížeče, což však může ovlivnit funkčnost webu.

(4) Předávání údajů a kontrola úvěruschopnosti

Předávání osobních údajů třetím stranám probíhá pouze v rozsahu nezbytném pro splnění smlouvy (např. doručovacím službám nebo platebním poskytovatelům), v případě zákonných povinností nebo se souhlasem uživatele. Pokud je to nutné k ochraně oprávněných zájmů Coral Club Deutschland GmbH, mohou být jméno a adresa zákazníka předány úvěrovému registru (např. SCHUFA) za účelem kontroly úvěruschopnosti. Právní základ: čl. 6 odst. 1 písm. f GDPR. Zákazník má právo vznést námitku proti zpracování údajů z důvodů týkajících se jeho konkrétní situace.

(5) Práva subjektů údajů

Subjekty údajů mají podle GDPR tato práva:

Právo na přístup (čl. 15)

Právo na opravu (čl. 16)

Právo na výmaz (čl. 17)

Právo na omezení zpracování (čl. 18)

Právo na přenositelnost údajů (čl. 20)

Právo vznést námitku (čl. 21)

Právo podat stížnost u dozorového úřadu (čl. 77)

14. Zápočet a řešení sporů

(1) Zákazník je oprávněn k započtení svých protipohledávek pouze tehdy, pokud nejsou sporné nebo pokud byly uznány pravomocným soudním rozhodnutím.

(2) Zákazník je oprávněn uplatnit zadržovací právo pouze tehdy, pokud jeho protipohledávka vyplývá z téhož smluvního vztahu.

Informace podle čl. 14 odst. 1 nařízení (EU) č. 524/2013 (nařízení ODR):

Evropská komise poskytuje platformu pro mimosoudní řešení spotřebitelských sporů online. Tato platforma umožňuje spotřebitelům vyřešit spory týkající se jejich online objednávek, aniž by se nejprve museli obrátit na soud. Platformu pro řešení sporů naleznete na následujícím odkazu: <https://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Informace podle § 36 VSBG:

Usilujeme o smírné řešení všech sporů vyplývajících ze smluvních vztahů. Kromě toho nejsme povinni ani ochotni účastnit se řízení před orgánem pro řešení spotřebitelských sporů.

15. Závěrečná ustanovení

(1) Pokud jsou jednotlivá ustanovení těchto Obecných obchodních podmínek (OOP) zcela nebo částečně neplatná nebo nevymahatelná, nemá to vliv na platnost ostatních ustanovení. Neplatné nebo nevymahatelné ustanovení se nahrazuje platným pravidlem, které co nejpřesněji odpovídá hospodářskému účelu neplatného ustanovení.

(2) Pokud je Kupující podnikatelem, právnickou osobou veřejného práva nebo veřejnoprávním fondem, nebo pokud nemá obecný soudní příslušnost na území Německa, je výlučným místem příslušnosti pro všechny spory vyplývající ze smluvního vztahu mezi Kupujícím a námi či s ním související soud města Potsdam. Závazná zákonná ustanovení o zvláštních výlučných místních příslušnostech zůstávají nedotčena.

(3) Použije se německé právo s výjimkou Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG). Závazná ustanovení spotřebitelského práva země, ve které máte obvyklé bydliště, nejsou tímto výběrem práva dotčena, zejména pokud jde o uzavření smlouvy, právo na odstoupení a záruky.